



**DECLARATION UE DE CONFORMITE**  
**EU DECLARATION OF CONFORMITY**  
**EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

N° DO\_17\_16\_000810-02

Nous, société /  
*Hereby, we /* Hiermit erklären wir :

**SAS SEB**  
**F - 21261 SELONGEY CEDEX**

déclarons que le produit commercialisé par les filiales du Groupe SEB / *declare that the product sold by SEB Group subsidiaries /* daß das von SEB Group Tochtergesellschaften verkaufte Produkt

**Autocuiseur / Pressure Cooker : Clipso Minut 6 L - P46207**

fabriqué par / *manufactured by /* das in der folgenden Fabrik  
hergestellt worden ist :

**SEB**  
**Site de Selongey**  
**F - 21261 SELONGEY CEDEX**

sous les marques commerciales  
*under commercial brands*  
unter Handelsmarken :

**SEB / TEFAL / LAGOSTINA**

Est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :  
*Is in conformity with the relevant Union harmonization legislation :*  
Erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union :

**n° 2014/68/EU of May 15, 2014 „Pressure Equipment Directive (recast)“ ,**

- ↳ Norme harmonisée pertinente appliquée par rapport à laquelle la conformité est déclarée :
- ↳ *Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared:*
- ↳ Einschlägigen harmonisierte Norme, die zugrunde gelegt wurde, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

**UE Type – Examination Production type (B module) , EN 12778:2003 & Amendment A1:2005**

contrôlé par l'Organisme Notifié suivant / *checked by the following Notified Body /*geprüft von :

**Laboratoire National d'Essais**  
**1, Rue gaston Boissier**  
**F - 75724 PARIS CEDEX 15,**  
**Notified Body n° 0071**

qui a établi le / *which issued the /*das folgende Dokument ausgestellt hat :

**UE Type-Production type Examination Certificate N° UE 081 of 10/02/2017**

Date d'émission / *Date of issue /* Ausstellungdatum :

**10/02/2017**

Le Mandataire / Responsable autorisé  
*The Mandatory/Authorized Manager*  
Der Beauftragte / ermächtigte Leiter :

**The Certification/Standardization Manager**

Année d'apposition du marquage /  
*Year of affixing CE marking /* Jahr in  
welchem die CE Kennzeichnung  
angebracht wurde

**17**

Tampon / *Stamp /* Stempel

**P. FOURRIER**



## Překlad/Preklad

English	Česky	Slovensky
<b>EU DECLARATION OF CONFORMITY</b> N° DO_17_16_000810-02	<b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> č. DO_17_16_000810-02	<b>EU PREHLÁSENIE O ZHODE</b> č. DO_17_16_000810-02
Hereby, we <b>SAS SEB</b> <b>F - 21261 SELONGEY CEDEX</b>	Níže uvedená společnost: <b>SAS SEB</b> <b>F - 21261 SELONGEY CEDEX</b>	Nižšie uvedená spoločnosť: <b>SAS SEB</b> <b>F - 21261 SELONGEY CEDEX</b>
declare that the product sold by SEB Group subsidiaries: <b>Pressure Cooker : Clipso Minut 6 L - P46207</b>	prohlašuje, že výrobek prodáváný dceřinými společnostmi Groupe SEB: <b>tlakový hrnec Clipso Minut 6 L - P46207</b>	prehlasuje, že výrobok predávaný dcérskymi spoločnosťami Groupe SEB: <b>tlakový hrniec Clipso Minut 6 L - P46207</b>
manufactured by: <b>SEB</b> <b>Site de Selongey</b> <b>F - 21261 SELONGEY CEDEX</b>	vyráběný společností: <b>SEB</b> <b>Výrobní závod Selongey</b> <b>F - 21261 SELONGEY CEDEX</b>	vyrábaný spoločnosťou: <b>SEB</b> <b>Výrobný závod Selongey</b> <b>F - 21261 SELONGEY CEDEX</b>
under commercial brands: <b>SEB / TEFAL / LAGOSTINA</b>	pod obchodními značkami: <b>SEB / TEFAL / LAGOSTINA</b>	pod obchodnými značkami: <b>SEB / TEFAL / LAGOSTINA</b>
Is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: n° 2014/68/EU of May 15, 2014 „Pressure Equipment Directive (recast)“	Je v souladu s příslušnými Unijními harmonizačními právními předpisy: číslo 2014/68/EU z 15.května 2014 „Směrnice o tlakových zařízeních (přepřpracované znění)“	Je v súlade s príslušnými úijnými harmonizačnými právnymi predpismi: číslo 2014/68/EU z 15.Mája 2014 "Smernica o tlakových zariadeniach (prepracované znenie)"
Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: <b>Examination Production type (B module), EN 12778:2003 &amp; Amendment A1:2005</b>	Příslušné harmonizované normy, u kterých byla deklarována shoda: <b>Typ zkoušky EU - výrobní (modul B), EN 12778: 2003 a změna A1: 2005</b>	Príslušné harmonizované normy, u ktorých bola deklarovaná zhoda: <b>Typ skúšky EU - výrobná (modul B), EN 12778: 2003 a zmena A1: 2005</b>
Checked by the following notified body: <b>Laboratoire National d'Essai</b> <b>1, Rue gaston Boissier</b> <b>F - 75724 PARIS CEDEX 15,</b> <b>Notified Body n° 0071</b>	Zkontrolováno notifikovaným subjektem: <b>Laboratoire National d'Essai</b> <b>1, Rue gaston Boissier</b> <b>F - 75724 PARIS CEDEX 15,</b> <b>Notifikační číslo 0071</b>	Skontrolované notifikovaným subjektom: <b>Laboratoire National d'Essai</b> <b>1, Rue gaston Boissier</b> <b>F - 75724 PARIS CEDEX 15,</b> <b>Notifikačné číslo 0071</b>
Which issued the <b>EU-Type Production type Examination Certificate N° UE 081 of 10/02/2017</b>	Který vydal <b>EU výrobní certifikát o zkoušce číslo UE 081 z 10/02/2017</b>	Ktorý vydal <b>EU výrobný certifikát o skúške číslo UE 081 z 10/02/2017</b>
Date of issue: <b>10/02/2017</b>	Datum vystavení: <b>10/02/2017</b>	Dátum vystavenia: <b>10/02/2017</b>
Year of affixing CE marking: <b>17</b>	Rok CE označení: <b>17</b>	Rok CE označenia: <b>17</b>
The mandatory/Authorized manager: <b>The Certification/Standardization Manager</b> <b>P.FOURRIER</b>	Odpovědná osoba: <b>P.FOURRIER</b> <b>Manažer certifikací/norem</b> (podpis)	Zodpovedná osoba: <b>P.FOURRIER</b> <b>Manažér certifikácií/noríem</b> (podpis)
Stamp	Razítko	Pečiatka